

## Chant hassidique [ʃɑ̃ a.si.dik] (Hassidic Song)

Folksong text

Set by *Darius Milhaud* (1892–1974), from *Chants populaires hébraïques*, op. 86, #6

**Que te dirai-je et que te raconterai-je**  
[kə tə di.re.ʒə e kə tə ra.kõ.tə.re.ʒə]  
What to-you will-say-I and what to-you will-tell-I?  
(*What will I say to you and what will I tell you?*)

**Qui peut te dire et t'expliquer ce que signifie**  
[ki pø tə di. re tɛks.pli.ke sə kə si.ɲi.fi]  
Who can to-you say and to-you-explain that what signifies  
(*Who can tell you and explain to you what*)

Un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept.  
Sept c'est le Sabbat  
Et six les parts du Talmud  
Et cinq les parties de la Bible  
Et quatre les aïeux  
Et trois les patriarches  
Et deux les tables de la loi  
Et un c'est notre Dieu,  
C'est notre Dieu unique,  
Il n'a pas son pareil,  
Notre Dieu est un.  
Un c'est notre Dieu  
Et deux les tables de la loi  
Et trois les patriarches  
Et quatre les aïeux  
Et cinq les parties de la Bible  
Et six les parts du Talmud  
Et sept c'est le Sabbat...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

